

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Mezjelenik naponta a délutáni órákban.
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12.)
Fiume, Klotild utca (Via Ciotilde) 4. szám, 1. em.
Nyomda telefonszáma (lapzárta előtt 229.)

Felelős szerkesztő:
MURAI JENŐ.

ELŐFIZETESI ÁR HELYBEN ÉS VIDEKEN:
Egész évre 28 kor. || Negyed évre . . . 7.— kor
Fél évre 14 " || Egy hónapra 2.40 "
EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 8 FILLÉR,
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 BL.

Tutrakan és Szilisztria.

Az erős német és bolgár ököl aránylag rövid idő után csapott le először keményen az áruló román nemzet rablóhadjárata feléihelődött haderejére. A háboru harmadik évét tapasztaljuk. Derék ellenségeink állandó számbeli fölényük ellenére is következetesen átengedték nekünk a katonai fölényt. Katonáink százazreit hajszolták az eredményekkel nem kecsesítő, reménytelen pusztulásba és amikor a mi erőnket megtörni még sem tudták, abban a balga hitben ringatódtak, hogy győzelmi esélyeiket vitathatatlanra fogja tenni, ha Románia galádul elárulja szövetségeseit és prédára szomjasan ellenünk indítja erkölcsi nyög alatt görnyedő haderejét.

A román hadüzenet után következő napon megmondtuk, hogy örülnünk kell a román árulás bekövetkezésének. Igaz, hogy Románia hadereje tekintélyes és hogy még jobban növelte az ántánt számbeli fölényét. De a többi harcstereken mióta örülnünk mi ezt a fölényt, amelyet két hónap óta tartó örült iramban szerelnének ellenségeink döntő győzelmek gazdag forrásaként kamatoztatni. Sikerült-e eddig ez a tervük? Megállítottuk-e aránylag csekély tényeres után az orosz offenzívát és igaz-e, hogy az angol-francia haderő két hónap után ért el abba a helységbe, amelynek a Somme-csata negyedik napján kellett volna birtokukba kerülni? Előidézhette-e döntő fordulatot az ilyen harcban a számbeli fölénynek az a gyarapodása, amit Románia beavatkozása jelent az ántánt számára?

Románia lesben és orvtámadásra készen állt a világháboru egész ideje alatt. Lekötötte a szövetséges hatalmak tekintélyes haderejét, amelynek árulásával alkalmat adott arra, hogy szellemének, harci kedvének és erejének színtelen frissességéről, vezetésének változatlan és megkérdelhetetlen fölényéről újabb leckével szolgáljon. A világháboru tüze a Balkánról csapott fe, hogy végigharapódzék egész Európán, sőt egyes lángnyelvei a tengeren túlra is átesapjanak. Ha késik Románia beavatkozása, kitolódik a háboru befejezése. Most megtörténik ezzel az állammal is a leszámolás. Nem lehet kétséges, hogy milyen eredménnyel. Nem sokszor kell Tutrakannak és Szilisztriának megismétlődni ahhoz, hogy a román haderő megroppanjon. Lehet, hogy az oroszok becsületes szövetségeseik védelmére a tervezettnél jóval nagyobb haderőket fognak a Balkánra vetni. Ez — ha megtörténik — az ő erőinek egyensúlyát bolygatná meg, a legnagyobb nyomornak tenné ki Románia népét, amely — országának

egész területen hadszíntérré változván — becsületes vezetőit átkozva lenne kénytelen nézni, hogy mint szántja fel eke szarva helyett golyó és gránát eddig gazdagon termő földjét.

Az ántánt reményei beteltek. Románia beavatkozása lehetővé tette, hogy a Balkánon végleg leszámoljunk egymással. Tutrakan izelítőt adott. Románia nem Oroszország, nem bírja vereségeiben a hindenburgi és mackenseni arányokat. Talán emlé-

kezni méltóztatnak Tisza legutóbbi beszédének egyik fontos passzusára: a szövetségesek hadvezetősége haditerével készen várta a román árulást. Ez a haditerve már az első napokban pompásan bontakozik ki. Négy, kétében megtámadott nemzet vitéz katonái és kipróbált vezetősége állanak készen arra, hogy megtorolják a leggaládabb árulások egyikét, amelyeket a világtörténelem ismer.

Fejvesztettség és pánik Romániában.

Az ántánt is komolyan látja Románia helyzetét. - A román parlament Plojesticbe menekül. - A román katonai attasé a cárnál. - Nagy haditanács az orosz főhadiszálláson. - A főbb harcstererek hírel.

Orosz-román harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, szept. 12. (Hivatalos.)

Románia elleni harcvevő:

Orsovától északra csapatunk több ellenséges támadást visszavertek. A gyergyói és esiki medencétől nyugatra harcvevőnk kitérő visszavontak.

Károly főherceg lovassági tábornok hadseregharcvevője: Az Aranyos-Beszterce völgytől északra és Rafailovánál erősebb ellenséges támadás sikertelen maradt. Egyéb esemény nem történt.

Lipót bajor herceg vezértábornagy hadseregharcvevője:

A Stochod alsó folyásánál az ellenség megújította heves támadásait, amelyek azonban tüzéségünk zárótüzében, vagy árkaik előtt összeomlottak. A harcvevőn többi részén a helyzet változatlan.

Höfer, altábornagy.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, szept. 12. A nagy főhadiszállás jelenti:

Lipót bajor herceg vezértábornagy hadseregharcvevője:

A Stara Czerwiszeze mindkét oldalán az ismét és jelentékeny erővel támadó oroszokat, épügy, mint az előző napon, véresen visszavertük.

Károly főherceg lovassági tábornok hadseregharcvevője:

Kitűnt, hogy az oroszok a Zlota-Lipa és a Dnyeszter közt szeptember 7-én és 8-án folyt harcokkal azt akarták megkísérteni, hogy a szeptember 6-iki terepnyereségük ki-

használásával gyors előnyomulással Burszyn felé törjenek át és egyidejűleg elfoglalják Halicsot. Böhmer gróf tábornok ügyesen vezetett és végrehajtott védekezése ezt a szándékukat megghusította. Szokatlan súlyos veszteségeket szenvedtek. A Kárpátokban a helyzet általánosságban változatlan.

Ludendorff, első főszállásmeister.

Olasz harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, szept. 12. (Hivatalos.)

Az Etsch és az Aspach-völgy közötti harcvevőn az ellenség fokozottabb tevékenységet fejtett ki. Ezen a területen levő magaslati állásaink tegnap erős tüzéségi és aknatüz alatt állottak. A Monte Spil-Monte Mesto közti szakaszon több ellenséges zászlóalj előretörését vertük vissza. A Monte Pasubion levő vonalainkba az ellenség két helyen behatolt, de ellentámadásokkal nyomban kiűztük. Hatvannyole foglyot ejtettünk. A Monte Majon is megghusult az ellenség támadása. A délnyugati harcvevőn többi részén az ágyuharc több szakaszon, többnyire mérsékelt hevességgel tart.

Höfer, altábornagy.

Balkáni harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, szept. 12. (Hivatalos.)

A Vojusa mellett nem volt esemény.

Höfer, altábornagy.

ADAKOZZUNK

— a magyar Vörös-Kereszt Egyletnek! —

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, szept. 12. A nagy főhadiszállás jelenti:

Lényeges esemény nem történt.

Ludendorff, első főszállás-mester.

Francia-belga harcár.**NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.**

BERLIN, szept. 12. A nagy főhadiszállás jelenti:

Albert württembergi herceg vezértábornagy arcvonala:

Ujabb esemény nem történt.

Rupprecht bajor trónörökös vezértábornagy arcvonala:

A szeptember 9-iki nagy angol támadást tegnap a pozíeres—lesarsi uton és a Ginchy—Combles szakasz ellen elhatárolt, de erőteljesen végrehajtott előretörések követték. Ezeket visszavertük. Ginchy körül és attól délkeletre ma reggel óta új harcok vannak folyamatban. Longuevalnál és a Lens 9. erdőskében (Ginchy és Combles között) előretolt árkok a tegnap leirt közelharcok alkalmával az ellenség kezén maradtak.

A franciák a Sommetól délre, Belloynél és Vermandouvillersnél hasztalanul támadtak. Bernynek egyes szeptember 8-án az ellenség által elfoglalt házaít visszafoglaltuk és több mint 50 foglyot ejtettünk.

A német trónörökös arcvonala: A Maastól keletre időnként heves tüzharc.

Ludendorff, első főszállás-mester.

ROMAN VILÁG BRASSÓBAN.

STOCKHOLM, szept. 12. Most érkeznek be az első jelentések a románok által megszállott erdélyi területekről. Brassóban a románok prefekturát állítottak fel és dr. Bajuleszku brassói orvost állították ennek élére. A lakossággal tudatták, hogy ezentúl a román a hivatalos nyelv, de a magyar és német nyelv használata eddig nincs tiltva. Elrendelték, hogy az összes fegyvereket halálbüntetés terhe alatt szolgáltatassa be a lakosság. Erdély előkelőbb magyarjai közül negyven személyt tuszokul választották ki.

MERÉNYLET AZ ATHÉNI FRANCIA KÖVETSEG ELLEN.

LONDON, szept. 12. A Reuter-ügynökség jelenti Athénből: Egy csoport tüntető tegnap este több lövést intézett a francia követség ablakaira éppen mikor az ántant-hatalmak követi értekezletet tartottak bent. Senki sem sérült meg. Zaimis miniszterelnök azonnal legmélyebb sajnálkozását fejezte ki Guillemin francia követnek.

A LEONARDO DA VINCI ELSÜLYEDÉSE.

LUGANO, szept. 12. A Stefani-ügynökség most már hivatalosan is beismeri, hogy a Leonardo da Vinci olasz szuperdreadnought augusztus 2-án elsülyedt és közli, hogy egy bizottságot küldtek ki az elsülyedés okának megállapítására.

ZÜRICH, szept. 12. A Stefani-ügynökség hivatalos jelentése szerint a Leonardo da Vinci augusztus 2-iki elsülyedése alkalmával 21 tiszt és 227 főnyi legénység vesztette életét. A robbanás által kettészakított hajó 11 és fél méternyi mélységben fekszik.

A ROMAN PARLAMENT PLOJESTIBE MENEKÜL.

BERLIN, szept. 12. A Tagesanzeigernek jelenti Bukarestből: A román parlament üléseit október végéig elnapolták. A parlament üléseit valószínűleg Plojestiben fogják megtartani. Szerdán orosz csapatok vonultak be a román fővárosba.

ROMAN HIVATALOS JELENTÉS.

BUDAPEST, szept. 12. A sajtóhadiszállás jelenti: A román vezérkar legutóbbi hivatalos jelentése a következő: A Maros és az Olt felső folyásánál élénk harcok, szintugy Oláhítoplicától (Maroshéviz) nyugatra. Az általunk elfoglalt Csikszeredától nyugatra üldözzük a visszavonuló ellenséget. Bombáztuk Viddint, Lompalánkát és Rahovot, Rahovo lángokban áll. Repülőink sikerrel bombázták a ruszesuki és tutrakani bolgár táborokat.

ALTALANOS MOZGÓSÍTÁS GÖRÖGORSZÁGBAN?

GENF, szept. 12. Az Echo de Paris egy athéni sürgönye szerint Konstantin király aláírta az általános mozgósításra vonatkozó rendeletet. Moszkopouloz, a görög vezérkar főnöke már elküldte az összes parancsnokságokhoz a rendeletet, hogy az ezredeket hadilétszámba emeljék.

HIREK.**AKADNAK**

azért szenvedélyes dohányosok is Finnországban, vannak, kik hajlandók egy közönséges Hölgycigaretta ellenében gondolkodás nélkül öt esztendő elengedni — a román király életéből. Vannak, akik szívesen lemondanak az evésről, ivásról, csak egy kis dohányfélére jusson. A mai szivarinséges világban még nehezebb, szinte elviselhetetlen a dohányzók sorsa és épen ezért egy közismert fiumei ur, aki mindig az emberiség jóvoltán gondolkodik, — akár tetszik az emberiségnek, akár nem, — a következő találmányt találta ki:

A találmány szabadalmi leírása a következő: Egy bádognál készült szekrény, a melyben bizonyos összetételű füst van, a feltaláló által el nem árult szerekekkel büdösítve, hogy a dohányfüsthez hasonló legyen. Az automatán — a szekrényen — több nyílás van, a nyílásokból csibukszárok lógnak ki. Az, aki dohányozni óhajt, köteles az automatán igen könnyen feltalálható nyílásba egy darab huszfillérest bedobni. Azok, akik nadrággombot vagy ántantpénzt dobnak az automatába, az automatafelügyelő által több pofonban részesülnek. Amikor a pénz leesett, a csibuk a szájba veendő és szivandó. Öt pernyi szívás huszfillér, egy órai szívás egy korona. Naponként huszonnégy óránál többet az automatát senki igénybe nem veheti.

Akik az automatát szándékosan meg rongálják, a háboru esetére szóló kivételes törvény értelmében a szivástól életfogytiglan eltiltatnak és a kihágási bíróság elé állítatnak.

Feltaláló azt hiszi, hogy a dohányzó-automatával örök időkre megváltotta a dohányzó emberiséget.

— Szücs Géza kitüntetése. A hivatalos lap mai száma a hadikölcsön jegyzések körül szerzett érdemek elismerésül számos kitüntetést közöl. Ezek között van Szücs Gézának, a Magyar Általános Hitelbank fiumei fiókfőnökének kitüntetése is, kinek őfelsége a Ferenc József rend lovagkeresztjét adományozta. Szücs Géza, ki néhány éve áll a fiumei fiók élén, agilitásával és körültekintő, lelkiismeretes munkásságával jelentékeny lendületet tudott adni az általa vezetett intézetnek. Tagja a rizshántoló és a téglagyár igazgatóságának is. Kitüntetését Fiume kereskedői és iparos világában bizonyára megelégedéssel fogják fogadni.

— Az erdélyi menekültek javára. Egy ismeretlen adakozó ma 4 koronát juttatott szerkesztőségünkhöz az erdélyi menekültek felsegítésére.

Ugyanezen célra a fiumei királyi kormányzóhoz a következő újabb adományok érkeztek: Csizmás Demeter 20 k., W. S. 30 k., Máv. Fűtőház személyzete 50 k., Martinek Gyula 50 k., Bellen József 10 k., Benvenisti Gusztáv 10 k., Czjrniansky Sándor 10 k., Katkic Jeromir 10 k., Malusa József 10 k., Dr. Lázár Béla 10 k., Nagy Imre 10 k., Pincherle Károly 10 k., Rukavina Artur 10 k., Volani Domokos 10 k., Zanatta Aroldo 10 k., Komarnieki László 50 k., Fiumei munkaadók szövetsége 1000 k., Friedelt Frigyes 20 k., Dr. Falk Jakab 20 k., Dr. Catti György 20 k., Schenker és Társa cég 2000 k.

— Osztrák népfölkelők bevonulása. — Bécsből jelentik, hogy az osztrák Landwehr minisztérium értesítése szerint a legközelebbi napokban bevonulási parancs fog megjelenni, mely szerint a besorozott népfölkelők közül az 1871—1868. években született népfölkelők október 2-án, az 1892., 1891., 1890., 1884., 1883., 1882., 1881. és 1880. években született népfölkelők pedig október 10-én tartoznak szolgálattételre bevonulni. Az 1866—1871. évfolyambeliak mostani behívásának oka abban rejlik, hogy ezeket egyelőre csak a mögöttes országrészekben és a hadtápterületeken szándékozik a hadvezetőség felhasználni, míg a mögöttes országrészekben és a hadtápterületeken levő és haretéri szolgálatra alkalmas fiatalabb évfolyamok az öreg évfolyamok által felváltatván, a frontra kerülnek.

— A lisztszükséglet összeírása javában folyik és napok óta nagy a tolongás a városi közlelmzési ügyosztály épülete előtt. Figyelmeztetjük a közönséget, hogy szükségletét mindenki jelentse be e hó 15-éig bezárólag a közlelmzési hivatalnál, mert aki a jelzett napig nem jelentkezik, az kimarad az összeírásból és semmi körülmények között sem fog egy éven át lisztet kapni.

— Vaskétfillérek. A magyar és osztrák pénzügyi kormányok egyetértőleg megállapodtak abban, hogy a monarchia mindkét államában vasból készült kétfilléres váltópénzt hoznak forgalomba. Avaskétfillérek kibocsátásának ideje nincs még megállapítva. A nikkel huszfilléresket december 31-éig kell vaspénzre beváltani.

— A pozsonyi sziniszazon megnyitása. Szombaton kezdte meg az idei téli szezon Polgár Károly pozsony—fiumei szintársulata a pozsonyi városi színházban. A meg-

nyitó előadás alkalmából a következő lelkes sorokat írja laptársunk, a Nyugatmagyarországi Hiradó: Polgár Károly derék színészei tegnap kezdték meg előadásukat a Városi Színházban. Nem köszöntöttük őket hangzatos cífraságokkal, ezek igazán nem olyan idők a magyar ember számára, amikor a frázisokat türelmesen tudná meghallgatni, de éppen most, a veszélyek és szorongatások idején, kétszeresen érezzük, mi nekünk a magyar kultúra. Minden, ami magyar, drága és szent, a hozzá való ragaszkodásunk imádatává vált — és ha nem is cífráztuk ki szavakkal azt, amilyen lélekkel vártuk a magyar színészeinket, az a nagy hozsanna, ami tegnap mindjárt köszöntötte őket, elárulja, hogy milyen otthona van Pozsonyban a magyar színésznek, sőt nemcsakára esakis ennek lesz otthona. Meleg szívvel, szeretettel várta őket mindenki és Fiume, meg Szombathely után Pozsony is nagyon meg fogja őket becsülni.

Megnyitó előadásul egyik nagyszerű operettjüket, a „Mágnás Miská“-t játszották. Majdnem a régi szereposztás, csak Pásztor Feri szerepét vette át az új primadonna: A ggházy Melinda. Nagy kvalitásokat tegnap nem vettük észre nála, szép profilja, kellemes hangja és uri díszkrétsége van. Hogy az énekművészete és játéka tökéletes-e, majd meglátjuk később, ha nem lesz elfogult. Tegnap még az volt, a félnépszerűségig, de ez nem baj, így szimpatikus, mert azt jelenti, hogy szent dolog előtte a színpad. Marcsát persze Aranyossy Nusi játszotta, aki visszajött hozzánk és ezáltal körülbelül biztosította az egész szezon sikerét. Óriási tapsokkal fogadták és bár mindenki ismételtén látta már ebben a szerepben, gyönyörködött benne, igazi szubrett kvalitásaiban és abban a szubtilis finomságban, ahogyan ő mosogatólány-szerepet is előkelővé és mégis zamatossá tud tenni. Faludi Kálmán, a legjobb Mágnás Miska méltó partner, öröm és vigás, ha ketten játszanak. Ők még sokáig műsoron fogják tartani a darabot. Falus Imre pompás Baracs, megint csak fejlődött és igen szépen nüanszíroz. A nézőtér zsufolva volt és a régen népszerű dalokat lelkesen ujrátatták.

— **Az államsegélyek kifizetése.** Az államsegélyeket a bevonultak családjai részére szerdán, e hó 13-án és csütörtökön, e hó 14-én fogják kifizetni. Azok, akiknek a könyvecskéhez mellékelt nyugtái elfogytak, adják át könyvecskéjüket a városi számvevőségnek a szerdai délelőtti folyamán; az új könyvecskéket csütörtökön délután 3 órától kezdve fogják megkapni. Azok a segélyben részesülők, akik alközségekben laknak és irni nem tudnak, csütörtökön jelentkezhetnek.

— **A Károlyvárosi Takarékpénztár felszámolása.** A Károlyvárosi Takarékpénztár, — mint ismeretes, — két év előtt igazgatójának hűtlen kezelése folytán több mint 4 millió korona passzívával megbukott. A tönkrement pénztárat betevői néhány nap előtt értekezletet tartottak Károlyvárosban, melyen Modrusan polgármester ismertette a takarékpénztár vagyoni helyzetét és tudatta az érdekeltekkel, hogy minden valószínűség szerint az intézet fel fog számolni és a csőd el lesz kerülhető. A betevők vissza fogják kapni betéteik 50 százalékát. Már csak az a kérdés döntendő el, hogy kit bizzanak meg a felszámolás lebonyolításával, a horvát országos bankot, vagy pedig

a károlyvárosi városi takarékpénztárt. Erre nézve még nem hoztak végleges határozatot.

— **Iparostovábbképző és gépész tanfolyamok a hajógépipari szakiskolán.** A fiumei m. kir. állami hajógépipari szakiskolán ez évben is rendeznek iparos továbbképző és gépész esti tanfolyamokat. Szeptember 15-én nyílik meg a gázmotorkezelők tanfolyama, mely 6 hétig tart, heti 8 óra elméleti és 4 óra gyakorlati oktatóval. A tanfolyam végeztével a sikeresen vizsgázók gázmotorkezelő bizonyítványt kapnak. Tandíj 12 korona. Beiratkozni mindennap délelőtt, vagy este 6—7 órig lehet az intézet igazgatóságánál, régi Minach-villa, Via Fr. Petrarca 8. sz. Bővebb felvilágosítás ugyanott kapható.

— **Ingyentej.** Az ingyentej bizottság augusztus hóban a két éven aluli gyermekeknek 5471 liter tejet osztott ki 2178 koronára költség mellett. Ezenkívül 60 koronát ajándékozott a bizottság a drenovai szegény családoknak.

Legujabb.

— 0 —

A SVÉD KIRALYNÉ SÜLYOS BETEG.

STOCKHOLM, szept. 12. A svéd királyné súlyosan megbetegedett. Erői folyton csökkennek.

A KÉPVISELŐHÁZ ÜLÉSE.

BUDAPEST, szept. 12. Beóthy elnök délelőtt fél 11 órakor nyitotta meg a képviselőház mai ülését és bejelentette, hogy a Ház üdvözlő táviratára a német birodalmi gyűlés nevében Kaempfer elnök válaszolt. Szívvelyes köszönetét küldi az üdvözlőt, melyet tudtul fog adni a birodalmi gyűlés legközelebbi ülésén. Meg van győződve róla, hogy a gyűlés szívből viszonzni fogja a kifejezett jókívánságokat és üdvözlőt. A szövetségeket egybekapcsoló hűség a biztosítéka annak, hogy a tegnapi győzelmet újabb ragyogó haditettek fogják követni.

A Ház nagy tetszéssel fogadta a táviratot. Következik a nyilvános számadásra kötelezett vállalatok adójavaslatára.

Az ülés folyik.

A BOLGÁROK DOBRUDZSAI SIKEREI MEGLEPTÉK AZ ANTANTOT.

LUGANO, szept. 12. A Secolo azt írja a bolgárok meglepő dobrudzsai előnyomulásáról, hogy az operációk méretei meghaladják azokat a kereteket, amelyekre számítani lehetett. Az Italia fájlalja a román sereg balsorsát. Sajnos, nem lehetetlen, — írja, — hogy a németek és bolgárok belátható időn belül elérjék Bukarestet, még akkor is, ha nagyobb nehézségekkel kell számolniuk.

A BAJOR KIRÁLY A BÉKÉRŐL.

NÜRNBERG, szept. 12. Az új igazságügyi palota felavatásánál a bajor király beszédet tartott, melyben kitért a háborúra is. Hogy meddig tart a háború, — mondotta, — azt nem tudjuk, de egyet tudunk: nem fogunk olyan békét kötni, amely bennünket megaláz, hanem csakis olyat, amely az eddiginél jobb helyzetet biztosít számunkra.

A ROMÁN KATONAI ATTASÉ A CARNAL.

ZÜRICH, szept. 12. Pétervárról jelentik, hogy a cár legutóbb kétszer fogadta a román katonai attasét. A tárgyalásokat a legutóbbi dobrudzsai események tették szükségessé. Az oroszok azt kívánják, hogy Románia változtassa meg katonai intézkedéseit.

NAGY HADITANÁCS A CÁR FŐHADISZALLASÁN.

BERLIN, szept. 12. A Lokalanzeigernek jelentik Kopenhágából: Orosz és román katonai körökben nagy nyugtalanságot okoz a román hadtéri helyzet. A cár nagy haditanácsot hívott össze főhadiszállására, amelyen Ivanov tábornok és a román főparancsnok is részt vesz egész vezérkarával együtt. A haditanácsban a románok szövetségesek kívánságait és emlékezteteni fogják a cárt arra az ígéretére, hogy annyi csapatot bocsát Románia rendelkezésére, amennyi az ellenséges invázió megakadályozására elégséges.

ROMÁNIA SEM KÖT KÜLÖNBÉKÉT.

PÉTERVÁR, szept. 12. A Ruszkoje Szlovo jelenti, hogy Románia nem fog a különbékét tiltó londoni egyezményhez csatlakozni, mert a szövetségesekkel kötött meg egyezésében egy záradék eltiltja Romániát attól, hogy szövetségesei nélkül békétárgyalásokat folytasson.

GÖRZBEN ROSSZUL ÉRZIK MAGUKAT AZ OLASZOK

LUGANO, szept. 12. A Secolo jelenti Görzsből: Az itteni hadhelyzet semmit sem javult. A külvárosok utcáiban még harcok folynak. A belvárosban állandóan nehéz lövedékek hullanak. E napokban az egyik hidat és a színház homlokzatát szétrombolták a gránátok.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart“ lapkiadóvállalat (Murai Jenő).

Nyomatott: Zustovich Elemér „Polinnia“ nyomdájában.

Ujságkihordó fiu
délutáni 2 órai foglalkozásra jö fizetéssel azonnal felvétetik. A Tengerpart kiadóhivatalában Via Clotilde 4. I. em.

Fenice mozisínház - Fiume.

Ma: A különböző vér.
Az utolsó sohaj.
Végül: Willy ravaszsga.

Van szerencsém a n. é. közönséget ezenel tisztelettel értesíteni, hogy gazdagon felszerelt

BUTOR raktáromat

MAYERHOFER LIPÓT,
ezelőtt Marco della Motta

Fiume, Via Lod. Kossuth 19 és 20 szám alatt újra megnyitottam. Számos látogatást kérve tisztelettel

STANFLIN ANTAL

Via Municipio 4-12. Via Lod. Kossuth 19-20.

Előfizetéseket és hirdetéseket

felvesz

A TENGERPART kiadóhivatala

KLOTILD UTCA (VIA CLOTILDE) 4. SZ.
I. EMELET. - TELEFON SZÁM 12.



Tisztviselők, altisztek és munkások havi 1.50 kor.-ért kapják

A Tengerpart-ot
házhoz szállítva.

Telefon 12. - Postafiók 105.

Előfizetőink figyelmébe!

Kérjük mindama előfizetőinket, kik előfizetésükkel hátralékban vannak, szíveskedjenek az esedékes összeget posta útján, küldönccel vagy személyesen kiadóhivatalunkhoz Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám I. emelet juttatni, mivel személyzetünk nagy része bevonult a katonasághoz és nincs módunkban a nyugtákat valamennyi előfizetőnknek házról-házra kifizetés végett elhozni.

ELSŐ

HORVÁT TAKARÉKPÉNZTÁR

Alaptőke 6 millió. Tartalékok 10 millió kor.
FIUMEI FÍÓK, Corso 28

Üzletágak: Betétek takarékkönyvekre, folyó- és csekk-számlára. Váltók leszámoltatása. Értékpapírok bizományi vétel- és eladása. Váltók és szelvények beszédése. Jelzálogkölesönök értékpapírokra és ingatlanokra. 4 1/2% adómentes záloglevelek kiadása, melyek mindennemű tőke, többek között árvapénzek és katonai óvadékok, elhelyezésére alkalmasak.

KÖNYVELEÉS

magyar-német
LEVELEZÉS
mindenféle

IRODAI-MUNKÁK

elvégzésére ajánlkozok olcsón délutáni, vagy esti órákra egy elsőrendű munkaerő. Hadbavonult tisztviselők helyettesítésére kiválóan alkalmas. Cím a kiadóhivatalban.

BUDAI

SZÁLLODA ÉS KÁVÉHAZ

FIUME, DEÁK-KORZO.

50 szoba

Estéknként elsőrendű szalonzenekar hangversenyez.

Kitűnő kávéházi italok és ételek. Bel- és külföldi lapok.

Tulajdonos BUDAI KAROLY

Bizományi, és beraktározási vállalat

Rosenberg és Altberger

Elvállal mindenféle ingó beraktározást, ingó és ingatlan eladást; átvesz mindenféle szoba- és cégfestést a legjutányosabb árban és szolid kivitelben.

Iroda Via Branchetta 2. ROSENBERG JÁNOS. — Folyó számla a Magy. Leszámitoló- és Pénzváltó Banknál.

Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító

GYOGYSZERTÁRA

a városi torony mellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azzonai és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszerpapok, az összes ásványvizek, toalettcikkek, szépitőszerek stb. stb.

Világszerte utánozzák a

Szent István Duplamalátasört

de sikertelenül, mert minősége páratlan és utolérhetetlen.

Óvakodjék tehát az értéktelen utánzatoktól, s kérjen mindenütt kifejezetten

Szent István Duplamalátasört

és ügyeljen mindenkor a



Szent

István

védjegyre.

Gyártja: A Kőbányai Polgári Serfőző Részvénytársaság.

Kapható: Friss töltésű palackokban minden fűszer és csemege üzletben.

Poharankénti kimérés minden előkelő étteremben.

Csak havi 1 kor. 50 fillérbe

kerül „A Tengerpart” házhoz szállítva tisztviselőknek, altiszteknek és munkásoknak. Előjegyzések bármely naptól kezdve „A Tengerpart” kiadóhivatalában Via Clotilde 4 félemelet (12. sz. telefon) eszközölhetők.

Hivatalnoknő

több évi gyakorlattal felvétetik. A magyar, német és horvát nyelv tökéletes birása feltétlenül szükséges.

Ajánlatok „SZORGALMAS” jelige alatt a kiadóhivatalba kéretnek.

Junius 1-én nyílt meg Susák-Pecínében a

„JADRAN” nagy tengeri fürdő

fényesen berendezett szálloda-penzióval.

A Jadran tengeri fürdő Pecine legszebb helyén fekszik (a Gál és Sablich nyaralók között). 400 kényelmes kabin, napfürdő, zuhany, pazarul berendezett buffet.

A „Jadran Szálloda-Penzió”-ban

nagy kényelemmel berendezett 50 szoba, páratlan tengeri kilátással az egész Quarnéróra, Saját villamos világítás. Elegáns vendéglő terraszsal. Kitűnő konyha és italok. Mérsékelt árak.

TELEFON 214. SZ. A „Jadran nagy tengeri fürdő” és szálloda-penzió igazgatósága Sušak-Pecine.

Nézzé meg

az „Aerowash” mosógépet

Mitrovich Péter gyári képviselő irodájában Via Galilei 5. sz. Moskovits cipőüzlete mellett.

Bemutató naponta d. u. 5 órakor.

Ezen készülékkel egy napi mosást két óra alatt végezhet el. 50% szappanmegtakarítás. A készüléket vételkényszer nélkül mutatjuk be.



Ára 24 korona!

